

New Year Poem

Author unknown

De la Getta Szasz

I am the new year.
I am an unspoiled page in your book of time.
I am your next chance at the art of living.

I am your opportunity to practice
what you have learned about life
in all the years before me.

All that you sought
and did not find is hidden in me,
waiting for you to search it out
with more determination.

All the good that you tried for
and did not achieve is mine to grant
when you have fewer conflicting desires.

All that you dreamed but did not dare to do,
all that you hoped but did not will,
all the faith that you claimed but did not have –
these slumber lightly,
waiting to be awakened by the touch of a strong purpose.

I am the new year.

*Sunt anul nou.
Sunt o pagina neintinata in a ta carte a timpului.
Sunt noua ta sansa sa traiesti altfel.*

*Sunt ocazia sa aplici
Ceea ce ai invatat despre viata
In toti anii dinaintea mea.*

*Tot ce ai cautat
Si nu ai gasit este ascuns in mine,
Asteptand sa cauti
Cu mai multa fermitate.*

*Tot binele la care ai aspirat
Dar nu ai realizat pot sa ti-l acord
Cand vei avea mai putine dorinte contradictorii.*

*Tot ce ai visat dar nu ai indraznit sa faci,
Tot ce ai sperat, dar nu ai vrut,
Toata credinta pe care ai pretins doar ca o ai -
Toate dorm usor,
Si asteapta atingerea unei vointe puternice.*

Sunt anul nou.

New Year Prayer

Author unknown

De la Tibi Wachter

Prayer For The New Year 2012

Give us the kindness to hear with compassion.
To offer support, loving comfort, and care.
Give us the courage to do what is needed.
The wisdom to choose what is right and most fair.
Give us the vision to see what is possible.
Give us the faith that will help pave the way
for a present that is hopeful, a future that is peaceful.
Give us the heart to bring joy to each Day.

Rucaciune pentru Anul Nou 2012

*Dă-ne amabilitatea de a asculta cu compasiune.
Pentru a oferi sprijin, confort iubitor și îngrijire.
Dă-ne curajul de a face ceea ce este necesar.
Înțelepciunea de a alege ceea ce este drept și cel mai echitabil.
Dă-ne viziunea de a vedea ce este posibil.
Dă-ne credința, care va contribui la pregătirea drumului
pentru un prezent care este plin de speranță, un viitor care este pașnic.
Dă-ne inima pentru a aduce bucurie în fiecare zi*

Trad. Google